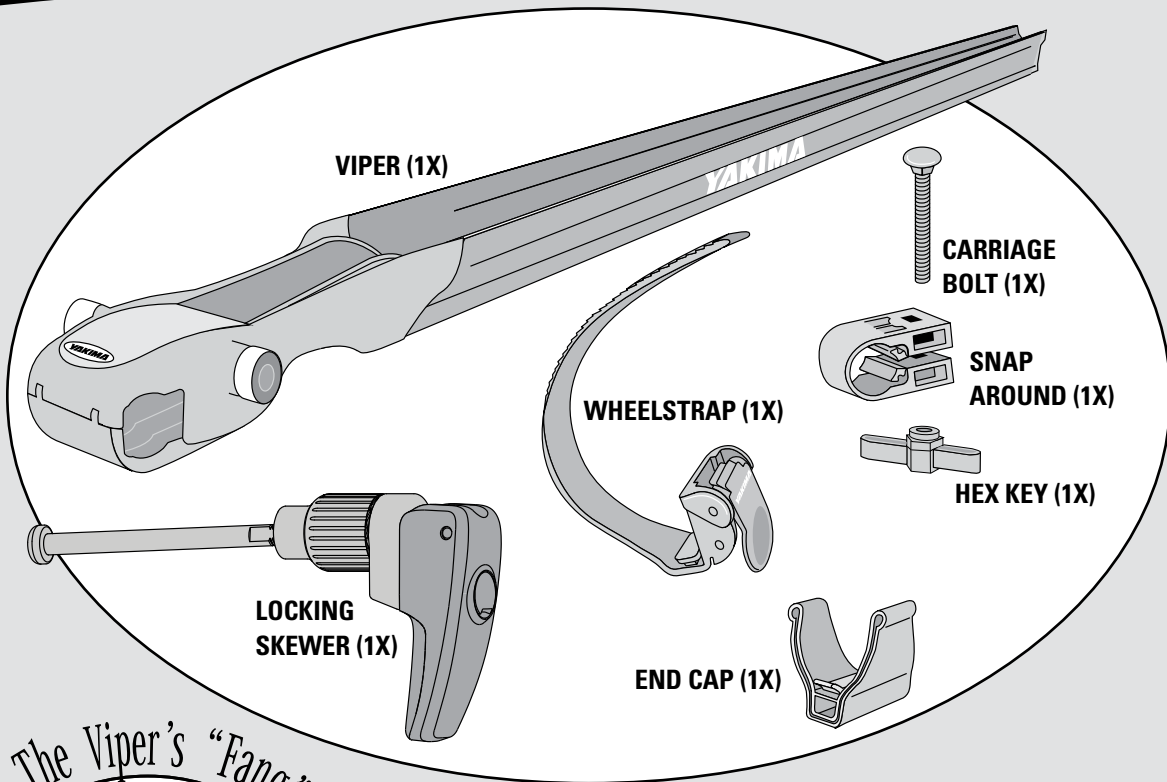


YAKIMA Viper



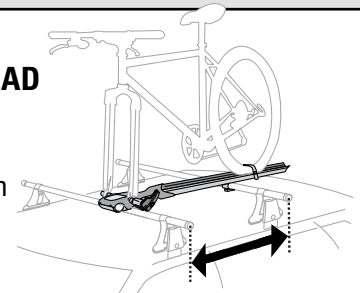
**THIS HIDDEN SWITCH
ENABLES SAFE
MOUNTING OUTSIDE
THE TOWERS.**

Type of Rack	Load	Crossbar Spread*	Limits
Round Bar & Square Bar	1 or 2 bikes	16" - 42" 41cm - 107cm	16" (41cm) spread = 30 lbs. (13.6kg) / bike
	3 or more bikes	18" - 42" 46cm - 107cm	18" (46cm) spread = 40 lbs. (18.1) / bike

DO NOT EXCEED RACK WEIGHT LIMITS!

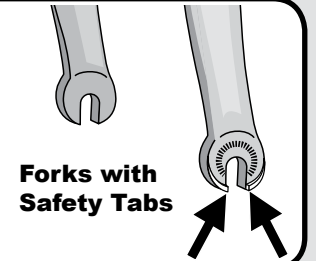
*CROSSBAR SPREAD

Your *crossbar spread* is the distance between the crossbars.



**DESIGNED FOR FORKS
WITH SAFETY TABS.**

**OFF-ROAD DRIVING IS
NOT RECOMMENDED.**



**Forks with
Safety Tabs**



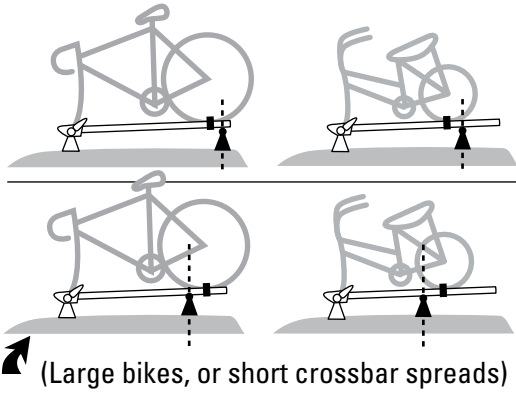
IMPORTANT WARNING

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER.

Part #1033576 Rev.B

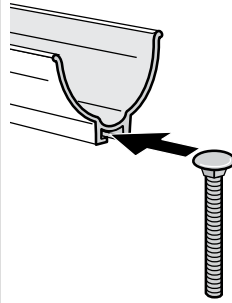
Install tray bolt, wheel strap and end cap.

- 1** Short bikes or wide crossbar spreads may require the strap to go on before the bolt.

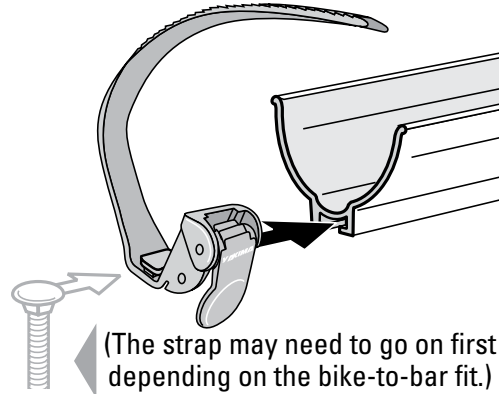


2

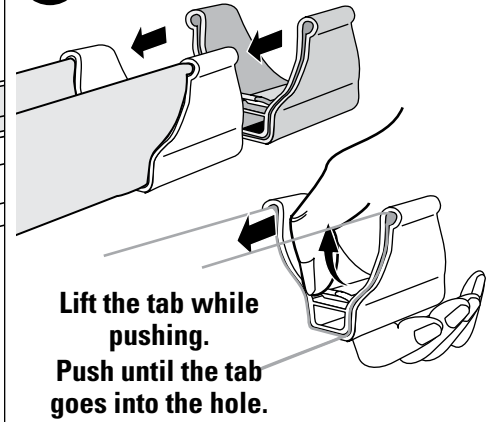
Insert bolt head into slot in tray.



- 3** Install the wheel strap with the red button toward you.



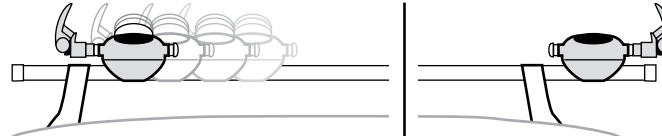
- 4** Attach the tray cap.



- 5** Decide where you will position the Viper along your crossbars.

BETWEEN THE TOWERS

Viper can slide along the bar for easy repositioning, even when locked and loaded.



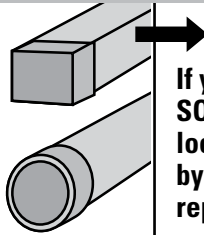
OUTSIDE THE TOWERS

Viper can be in a fixed location for optimum security when mounted outside the towers.

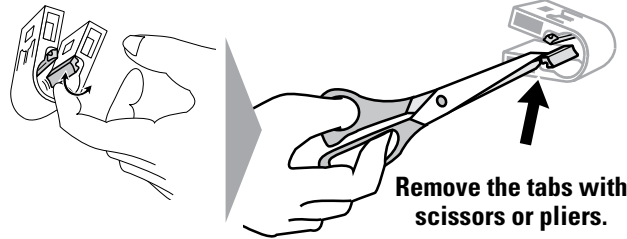
Secure opposite end.

- 6** Do you have round or square crossbars?

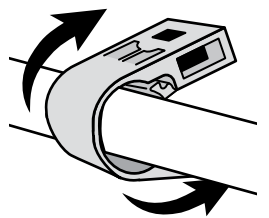
IF ROUND, continue to **7**



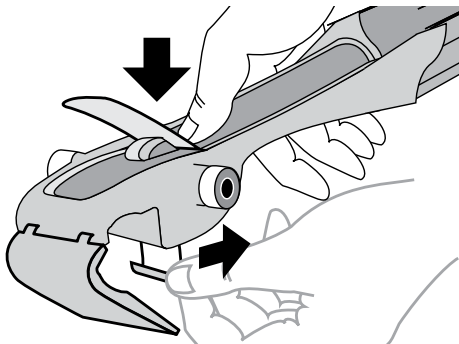
If you have **SQUARE BARS**, loosen the tabs by bending them repeatedly.



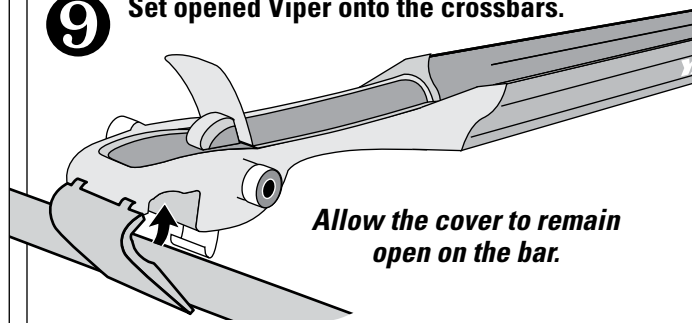
- 7** Attach SnapAround to opposite bar.



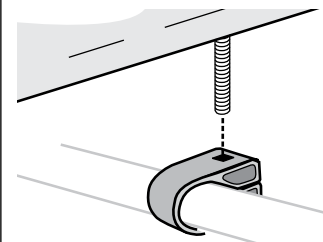
- 8**
- Press open the red cover.
 - Pull silver hook outward until bottom plate opens.



- 9** Set opened Viper onto the crossbars.



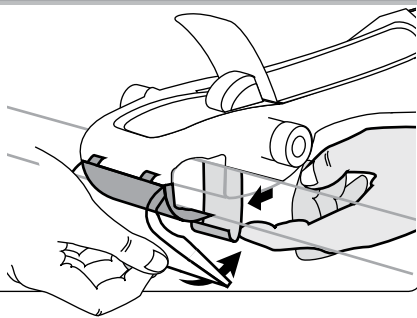
- 10** Align the bolt to the SnapAround and insert into the square hole.



Place the Viper onto the bars.

11

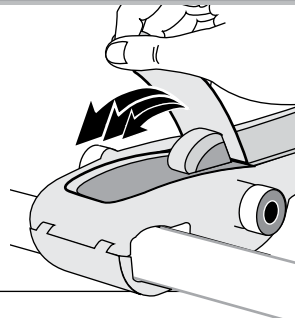
Close the lower plate, then press the silver hook.



12

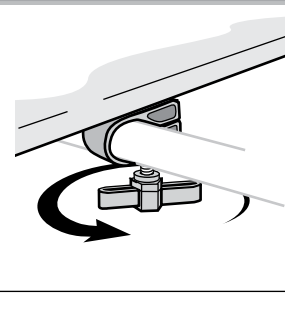
CLOSE THE RED COVER.

It should close with firm resistance. If not, repeat the previous step, being sure to press the silver hook.



13

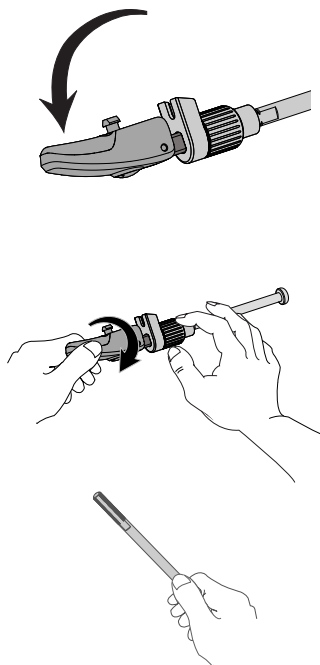
ATTACH THE HEX KEY AND TIGHTEN COMPLETELY.



14

SEPARATE THE SKEWER'S SHAFT FROM ITS HANDLE.

Open lever. Hold the adjustment knob. Turn handle clockwise to remove the shaft.



15

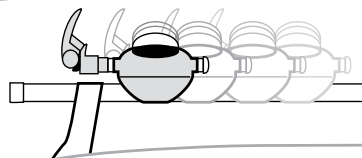
Install the skewer from either side (consider access to the quick-release lever).

CHOOSE YOUR MOUNTING OPTION (Read A & B below).

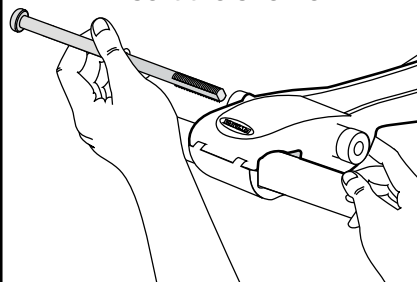
A

CONVENIENT REPOSITIONING:

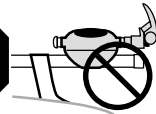
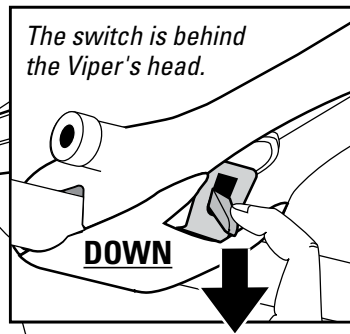
Viper can slide along the bar for easy repositioning, even when locked and loaded.



Hold the switch **DOWN** and insert the skewer.



The switch is behind the Viper's head.



Do not install the Viper outside the tower if the switch is in the DOWN position.

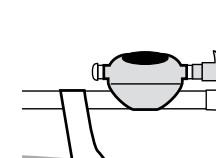
TO REARRANGE THE VIPER AFTER INSTALLATION:

- Lift the red cover, loosen the hex key.
- Reposition.
- Close the red cover, tighten the hex key.

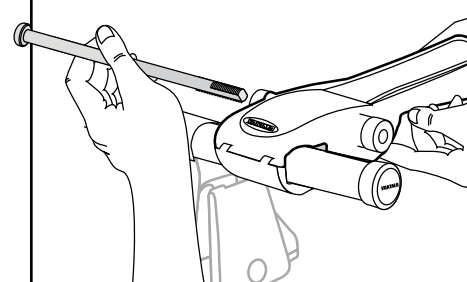
B

FIXED POSITION:

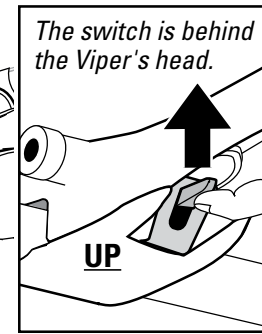
Viper can be in a fixed location for optimum security when mounted outside the towers.



Hold the switch **UP** and insert the skewer.



The switch is behind the Viper's head.



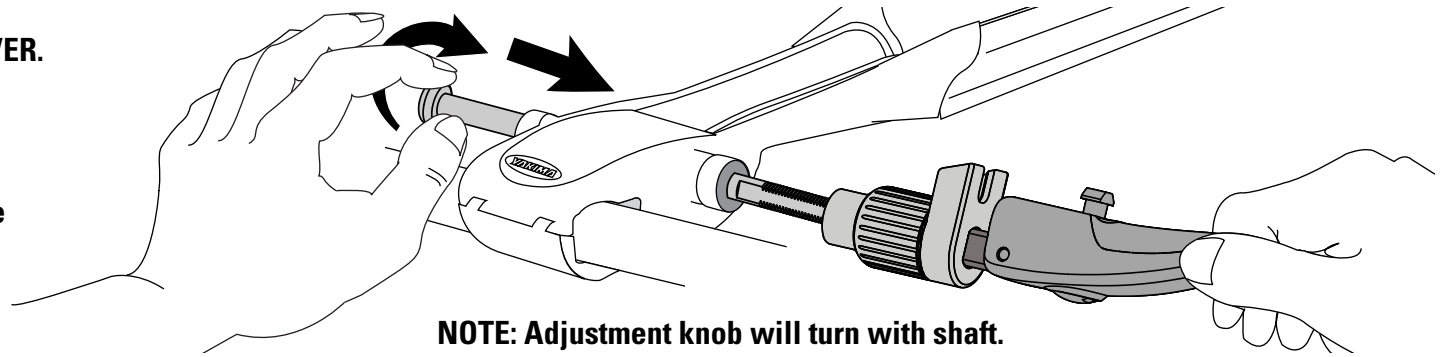
Always install the Viper outside the tower with the switch in the UP position.



The red cover cannot be opened unless the skewer is unlocked and removed from the Viper's head.

16 ATTACH THE SHAFT TO THE LEVER.

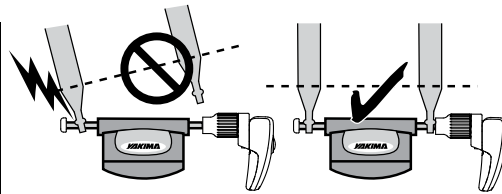
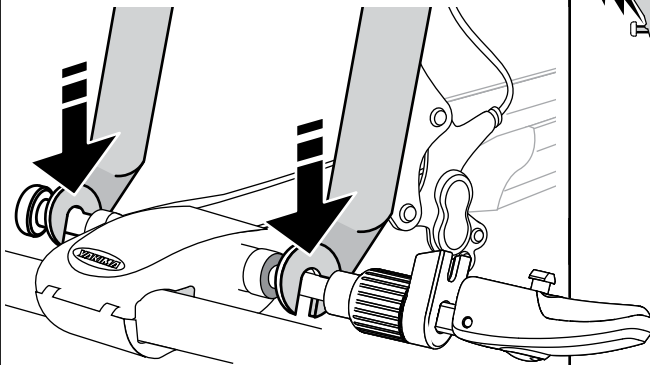
Hold the shaft at the far end. Join the handle with the shaft, turn the shaft clockwise.



NOTE: Adjustment knob will turn with shaft.

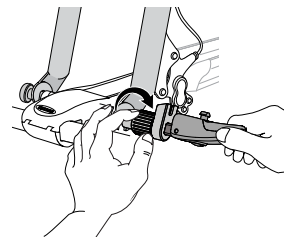
Remove the front wheel, and load the bike.

17 SET THE BICYCLE FORKS VERTICALLY ONTO THE SKEWER.



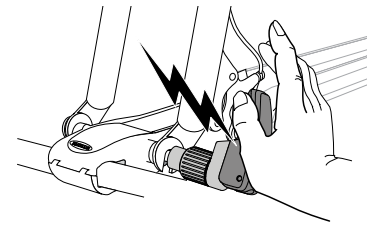
Prevent damage to your forks!
Use extra caution when installing, or removing bikes with **CARBON FIBER FORKS**. Fork tips can crack, or bend if bike is not loaded vertically.

18 With lever open, tighten adjustment knob clockwise until the lever closes with **FIRM** resistance.



NOTE: Shaft will turn with adjustment knob.

19 CLOSE THE LEVER. It should close with **FIRM RESISTANCE** against the forks. Your bike's forks are secure **ONLY** after the lever closes with **SOLID RESISTANCE**.

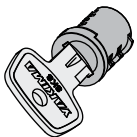


TEST YOUR INSTALLATION! If forks can move in the mount, open the lever and tighten the adjustment knob more.

Lock the Viper.

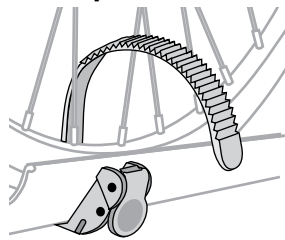
20

If you have purchased a lock, follow lock core instructions to install the lock.



Secure the rear wheel.

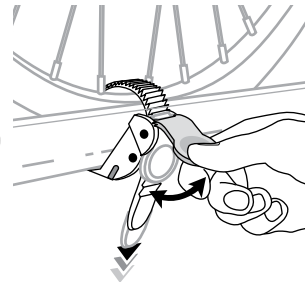
21 Pull the strap through wheel spokes.



Do not let the strap push against the valve stem.

22 CLOSE THE STRAP.

- Insert the strap end behind the red tab.
- **TIGHTEN** the strap by repeatedly lifting the red tab.

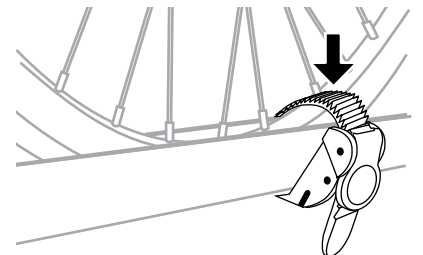


DO NOT OVERTIGHTEN THE STRAP!

23 SOME BIKE WHEELS MAY PREVENT A TIGHT FIT.

If the wheel is still loose in the tray —

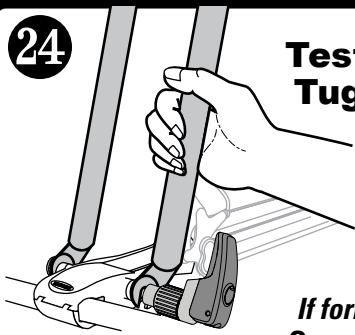
Slide the strap in the tray until it rests against the rim. **TIGHTEN AGAIN.**



DO NOT OVERTIGHTEN THE STRAP!

24

Test bike stability by Tugging on fork leg.



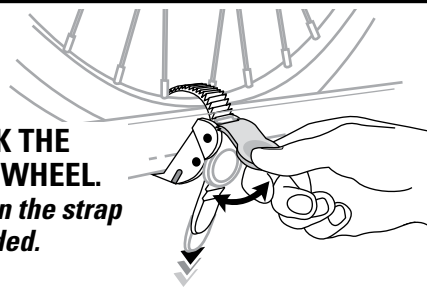
If forks move out of the skewer: Open the lever and tighten the adjustment knob more.

THE LEVER should close with firm resistance against the forks.

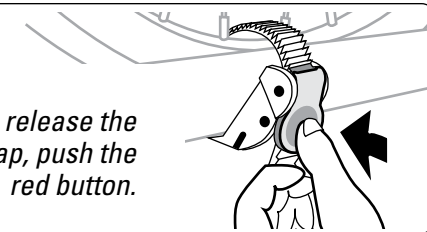
Refer to 19

25

CHECK THE REAR WHEEL.
Tighten the strap if needed.



To release the strap, push the red button.



IF YOU NEED FURTHER TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS: Please contact your dealer or call us at (888) 925-4621 Monday through Friday, 7:00 am to 5:00 pm Pacific time.

BEFORE DRIVING AWAY:

- *Check the security of the forks; close the lever completely.*
- *Close the wheel strap tightly against the rear wheel.*
- *Tighten the hex key on the rear crossbar.*
- *If Viper is mounted between the towers, and has been repositioned along the crossbar, remember to close the red cover, and tighten the hex key again.*
- *Don't forget your front wheel!*

OFF-ROAD DRIVING
is not recommended and could result in damage to your vehicle or your bike.



This product is covered by YAKIMA's "Love It Till You Leave It" Limited Lifetime Warranty

To obtain a copy of this warranty, go online to www.yakima.com

or email us at yakwarranty@yakima.com or call (888) 925-4621

ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK AND TIGHTEN IF NECESSARY, BEFORE EACH USE.



DO NOT TRANSPORT BICYCLES WITH attached baby seats, panniers, wheel covers, or full bike covers.

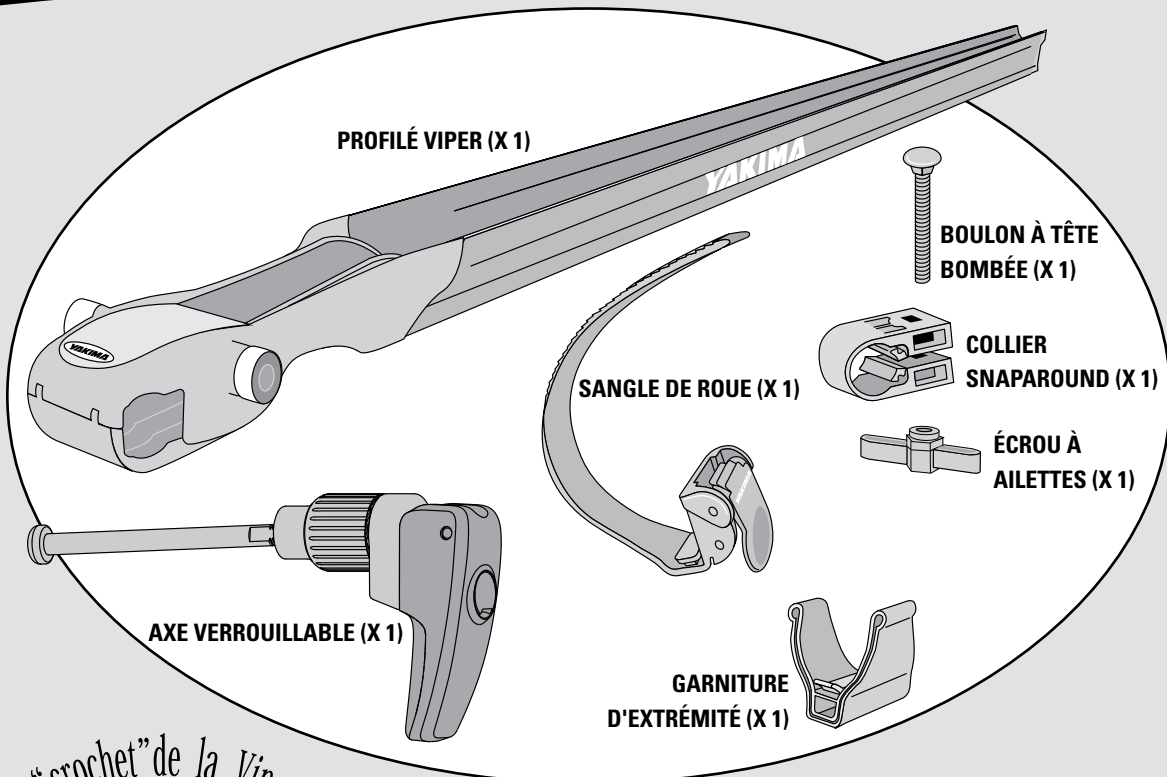
MAINTENANCE

The Viper has a self-lubricating internal mechanism. It is not necessary to add lubrication.

KEEP THESE INSTRUCTIONS!

YAKIMA Viper

FR



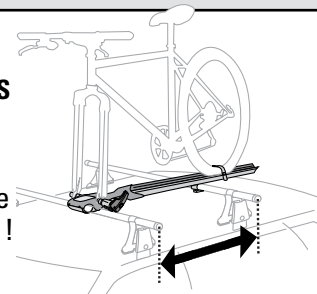
Le "crochet" de la Vipre
CE LEVIER CACHÉ PERMET DE MONTER LE PORTE-VÉLO SOLIDEMENT À L'EXTÉRIEUR DES PIEDS.

Type de porte-bagage	Charge	Distance barres transversales*	Limites
Barres rondes et carrées	1 ou 2 vélos	16" - 42" 41cm - 107cm	distance de 41 cm = 13,6 kg/vélo
	3 vélos ou plus	18" - 42" 46cm - 107cm	distance de 46 cm = 18,1 kg/vélo

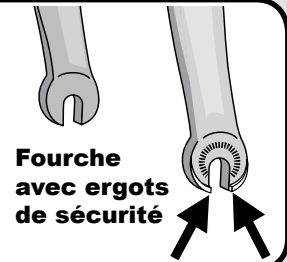
NE PAS DÉPASSER LA LIMITE DE CHARGE DU PORTE-BAGAGE !

***DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES**

La distance entre les barres transversales c'est... la distance entre les barres transversales !



CONÇU POUR LES FOURCHES MUNIES D'ERGOTS DE SÉCURITÉ.
LA CONDUITE HORS-ROUTE N'EST PAS RECOMMANDÉE.



Fourche avec ergots de sécurité

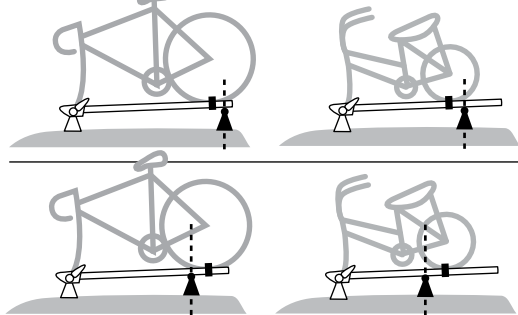


AVERTISSEMENT IMPORTANT:

IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

Poser le boulon du profilé, la sangle de roue et la garniture d'extrémité

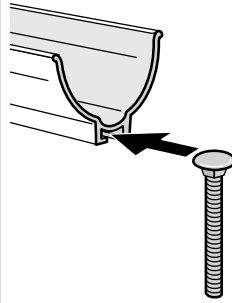
- 1** Si le vélo est court ou si la distance est grande entre les barres transversales, il faudra peut-être poser la sangle avant le boulon.



(Grands vélos ou barres transversales rapprochées)

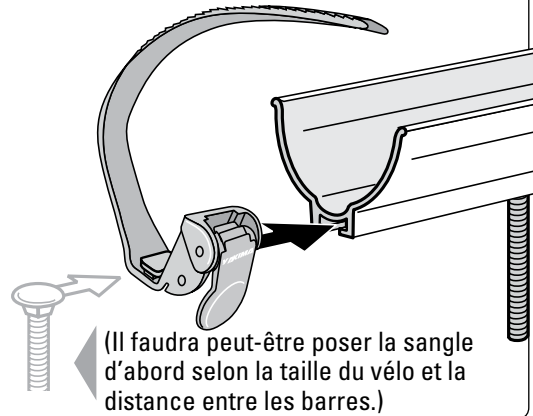
2

Glisser la tête du boulon dans la fente du profilé.



3

Engager la sangle de roue avec le bouton rouge vers soi.



4

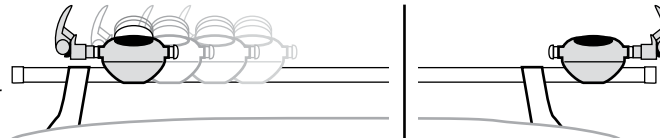
Poser la garniture d'extrémité du profilé.



- 5** Décider où l'on veut placer le porte-vélo le long des barres transversales.

ENTRE LES PIEDS

On peut facilement repositionner le porte-vélo Viper le long des barres en le faisant coulisser, même s'il est verrouillé et chargé.



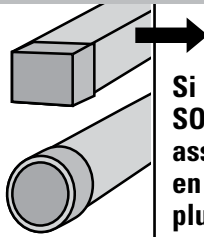
À L'EXTÉRIEUR DES PIEDS

On peut monter solidement le porte-vélo Viper en position fixe, à l'extérieur des pieds.

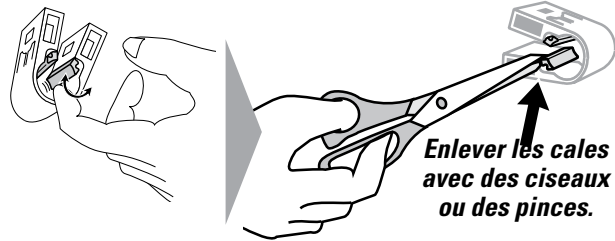
Fixer l'autre extrémité

- 6** Les barres transversales sont-elles rondes ou carrées?

SI ELLES SONT RONDES, passer à l'opération **7**

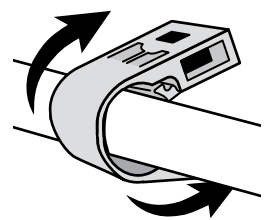


Si les BARRES SONT CARRÉES, assouplir les cales en les pliant plusieurs fois.



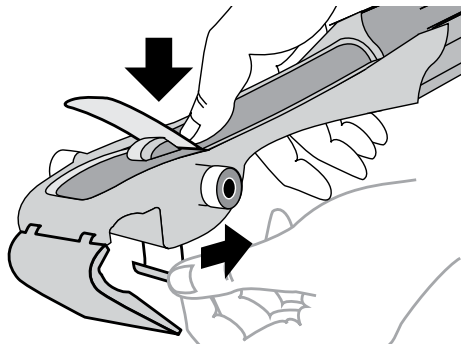
7

Poser le collier SnapAround à l'autre barre.



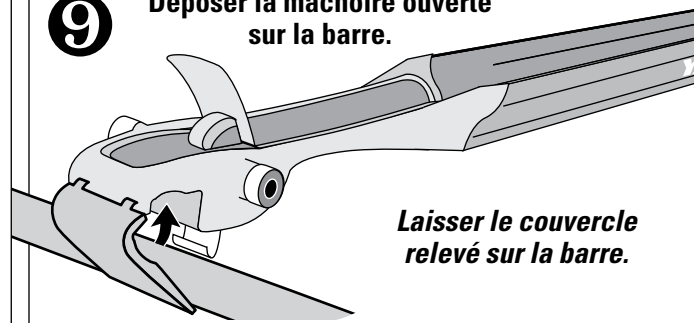
8

- Relever le couvercle rouge en appuyant du pouce.
- Tirer sur le crochet argenté pour ouvrir la mâchoire.



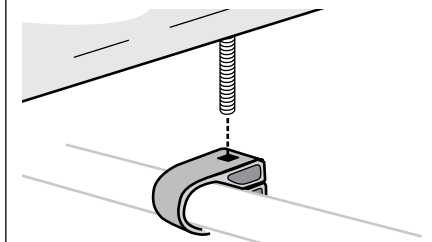
9

Déposer la mâchoire ouverte sur la barre.



10

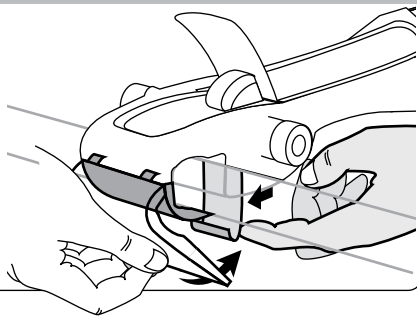
Aligner le boulon sur le collier et l'enfiler dans le trou carré.



Poser le porte-vélo sur les barres.

11

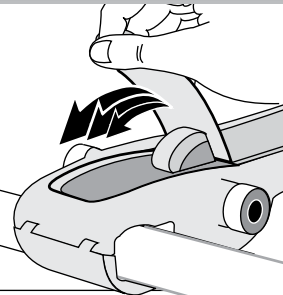
Refermer la mâchoire, puis le crochet argenté.



12

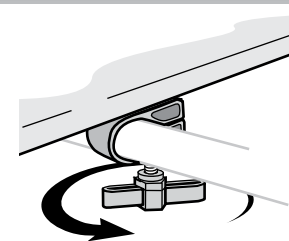
RABATTRE LE COUVERCLE ROUGE.

Il devrait se fermer avec une bonne résistance. Si non, reprendre l'opération précédente, en veillant à appuyer sur le crochet argenté.



13

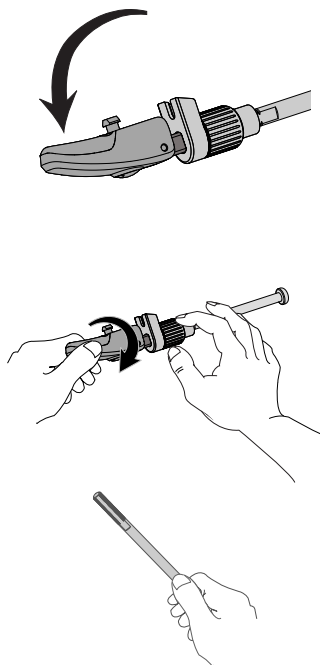
POSER L'ÉCROU À AILETTES ET BIEN LE SERRER.



14

SÉPARER L'AXE DE SON LEVIER.

Ouvrir le levier. Tenir la molette de réglage et tourner le levier vers la droite pour enlever l'axe.



15

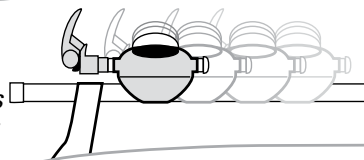
On peut poser l'axe d'un côté ou de l'autre (tenir compte de l'accès au levier de serrage rapide).

VOUS DISPOSEZ DE DEUX POSSIBILITÉS DE MONTAGE (lire A et B ci-dessous).

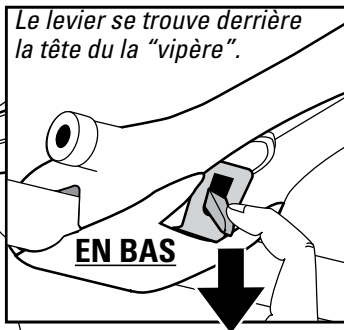
A

MONTAGE COULISSANT:

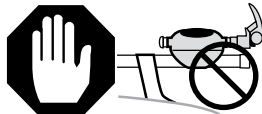
On peut facilement repositionner le porte-vélo Viper le long des barres en le faisant coulisser, même s'il est verrouillé et chargé.



Tenir le levier **EN BAS** et enfiler l'axe.



Le levier se trouve derrière la tête du la "vipère".



Ne pas installer le porte-vélo à l'extérieur des pieds si le levier est **EN BAS**.

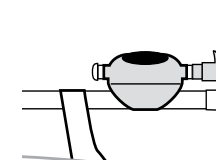
POUR DÉPLACER LE PORTE-VÉLO UNE FOIS INSTALLÉ:

- Relever le couvercle rouge, desserrer l'écrou à ailettes.
- Déplacer le porte-vélo.
- Rabattre le couvercle rouge, resserrer l'écrou à ailettes.

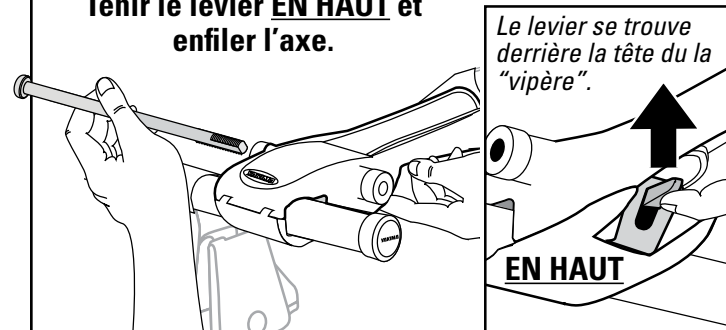
B

MONTAGE FIXE:

On peut monter solidement le porte-vélo Viper en position fixe, à l'extérieur des pieds.



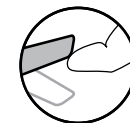
Tenir le levier **EN HAUT** et enfiler l'axe.



Le levier se trouve derrière la tête du la "vipère".



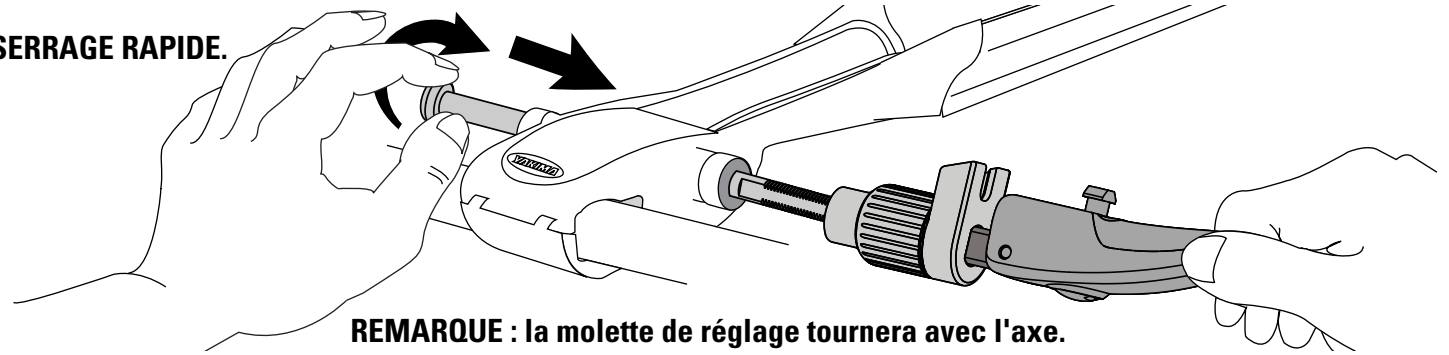
Si l'on installe le porte-vélo à l'extérieur des pieds, le levier doit toujours être **EN HAUT**.



Le couvercle rouge ne peut pas être relevé, à moins de déverrouiller l'axe et de le sortir de la tête de la "vipère".

16 POSER LE LEVIER SUR L'AXE À SERRAGE RAPIDE.

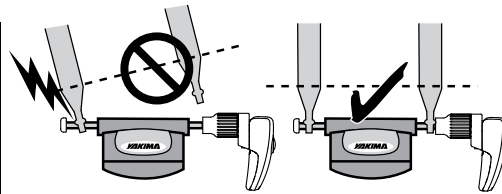
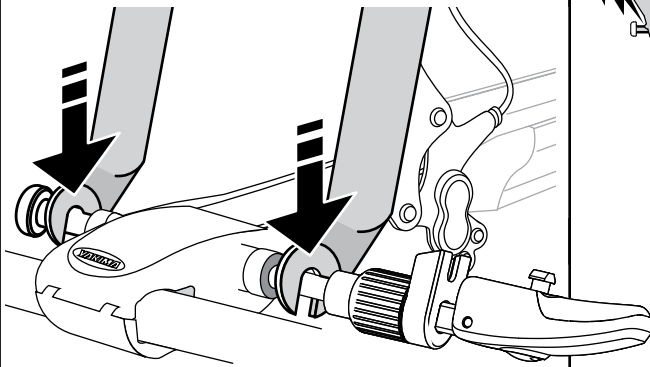
Tenir l'axe par le bout. Réunir le levier à l'axe en tournant l'axe vers la droite.



REMARQUE : la molette de réglage tournera avec l'axe.

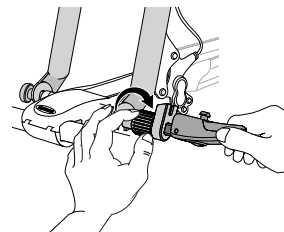
Enlever la roue avant et charger le vélo.

17 DÉPOSER LA FOURCHE DU VÉLO VERTICALEMENT SUR L'AXE.



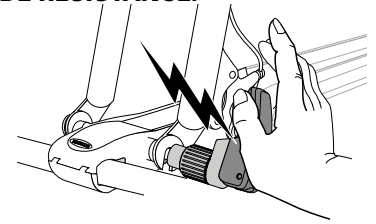
Attention de ne pas endommager la fourche!
Faire particulièrement attention quand on charge ou décharge des vélos À FOURCHE EN FIBRE DE CARBONE. Les pattes de la fourche pourraient casser ou plier si le vélo n'est pas chargé verticalement.

18 Avec le levier en position ouverte, serrer la molette vers la droite jusqu'à ce que le levier se rabatte avec une BONNE résistance.



REMARQUE : l'axe tournera avec la molette de réglage.

19 RABATTRE LE LEVIER
Il doit se fermer avec une BONNE RÉSISTANCE contre la fourche. La fourche du vélo n'est bien retenue QUE SI le levier se rabat avec une SOLIDE RÉSISTANCE.



TESTER L'INSTALLATION ! Si la fourche peut bouger dans le bloc, ouvrir le levier et serrer la molette un peu plus.

Verrouiller le porte-roue

20

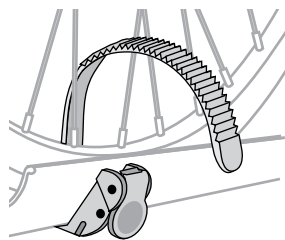
Si l'on a acheté une serrure, suivre les instructions qui l'accompagnent pour l'installer.



Attacher la roue arrière

21

Passer la sangle entre les rayons.

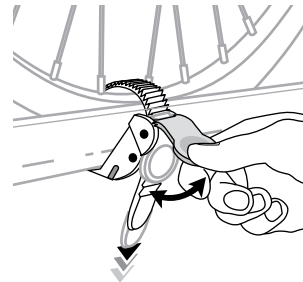


Ne pas laisser la sangle appuyer contre la tige de la valve.

22

FIXER LA SANGLE.

- Passer le bout de la sangle sous le levier rouge.
- TENDRE la sangle en relevant le levier rouge plusieurs fois.



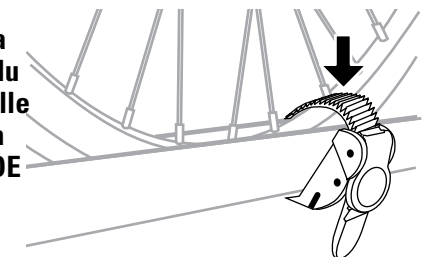
NE PAS TROP SERRER LA SANGLE!

23

CERTAINES ROUES NE PEUVENT PAS ÊTRE COMPLÈTEMENT SERRÉES.

Si la roue a encore du jeu dans le profilé:

Faire glisser la sangle le long du profilé pour qu'elle porte contre la jante. SERRER DE NOUVEAU.



NE PAS TROP SERRER LA SANGLE!

24

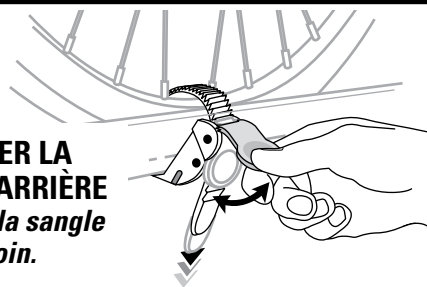
Vérifier la solidité du montage en secouant un des bras de fourche.



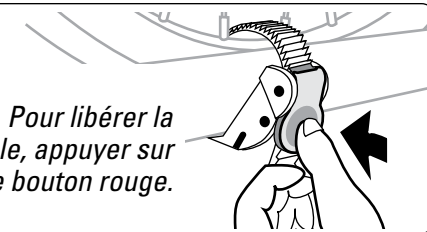
Si la fourche se libère de l'axe à serrage rapide :
OUVRIER LE LEVIER ET SERRER LÉGÈREMENT LA MOLETTE. LE LEVIER DOIT SE FERMER AVEC UNE BONNE RÉSISTANCE CONTRE LA FOURCHE. VOIR L'OPÉRATION 19

25

VÉRIFIER LA ROUE ARRIÈRE
Serrer la sangle au besoin.



Pour libérer la sangle, appuyer sur le bouton rouge.



AVANT DE PRENDRE LA ROUTE:

- Vérifier la solidité de la fourche; rabattre le levier à fond.
- Bien serrer la sangle sur la roue arrière.
- Serrer l'écrou à ailettes sur la barre transversale arrière.
- *i le porte-vélo est monté entre les pieds du porte-bagages et a été déplacé le long des barres, ne pas oublier de rabattre le couvercle rouge et de resserrer l'écrou à ailettes.*
- *Ne pas oublier la roue avant!*

LA CONDUITE HORS ROUTE n'est pas recommandée: cela pourrait endommager le véhicule et le vélo.

LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESSERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER ET LES RESSERRER AU BESOIN, ET AVANT CHAQUE UTILISATION.



NE PAS TRANSPORTER DE BICYCLETTES munies d'un siège de bébé, de sacoches, de housses de roues ou de housses de vélo complètes.

ENTRETIEN

Le porte-vélo Viper est doté d'un mécanisme interne autolubrifiant: il n'est pas nécessaire d'ajouter de lubrifiant.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

SI VOUS AVEZ BESOIN DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES COMPLÉMENTAIRES OU DE PIÈCES DE RECHANGE: prière de contacter votre dépositaire ou appelez-nous au (888) 925-4621 du lundi au vendredi, entre 8 heures et 17 heures, heure du Pacifique.



Ce produit est couvert par
YAKIMA

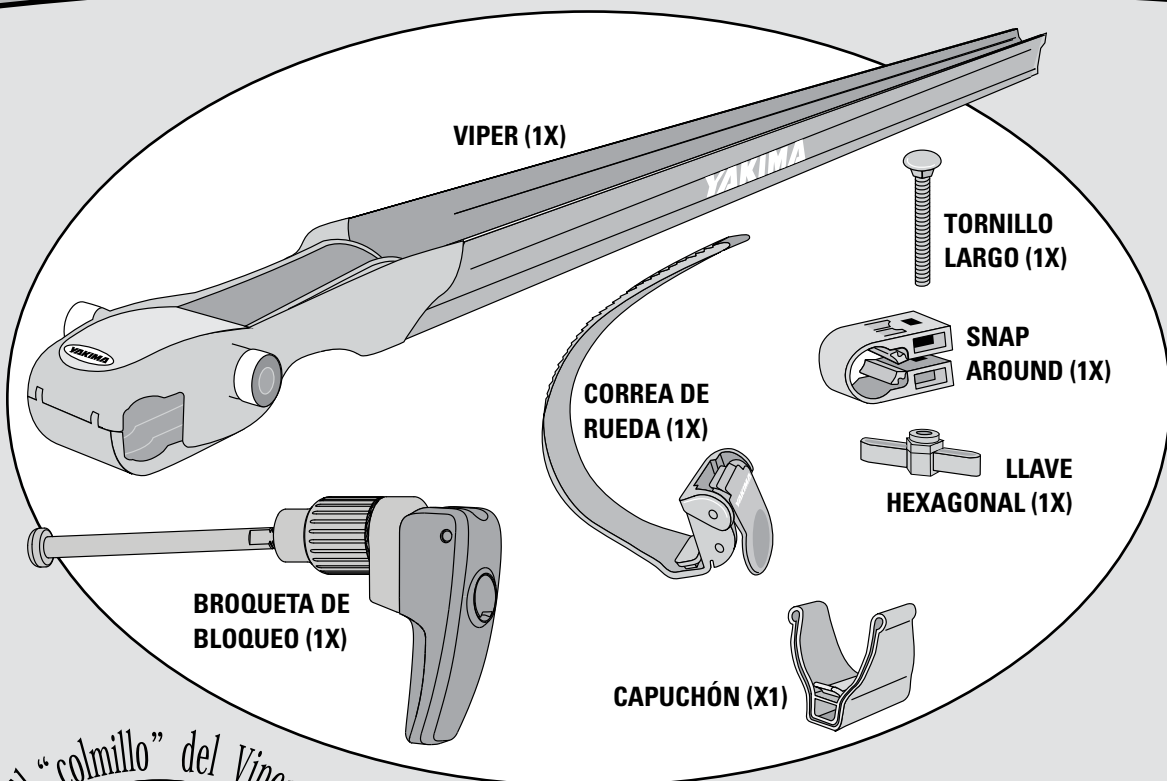
"L'Aime jusqu'à ce que Vous Le Partez"
 la Garantie à vie Limitée

Pour obtenir une copie de cette garantie, aller en ligne à
www.yakima.com

ou nous envoie un e-mail à
yakwarranty@yakima.com
 ou l'appel (888) 925-4621

YAKIMA Viper

ES



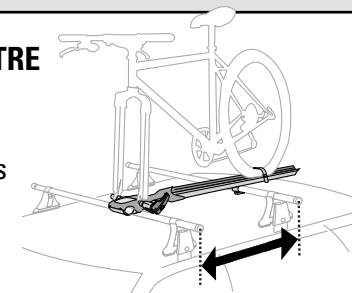
ESTA PALANQUITA ESCONDIDA PERMITE UN MONTAJE SEGURO FUERA DE LOS SOPORTES.

Tipo de portabicicleta	Carga	Separación entre travesaños*	Límites
Barras redondas y cuadradas	1 o 2 bicicletas	16" - 42" 41cm - 107cm	Separación de 16" (41 cm) = 30 lb (13,6 kg)/bicicleta
	3 o más bicicletas	18" - 42" 46cm - 107cm	Separación de 18" (46 cm) = 40 lb (18,1 kg)/bicicleta

¡NO EXCEDA LOS LÍMITES DE CARGA DEL PORTABICICLETA!

*SEPARACIÓN ENTRE TRAVESAÑOS

La separación entre travesaños es la distancia entre las barras transversales.



DISEÑADO PARA HORQUILLAS CON OREJETAS DE SEGURIDAD.

NO SE RECOMIENDA CONDUCIR FUERA DE LA RUTA.

Horquillas con orejetas de seguridad

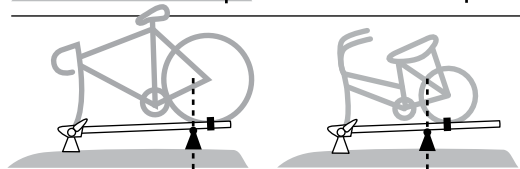
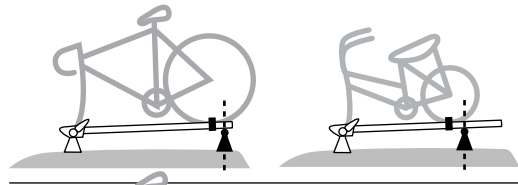


AVISO IMPORTANTE

ES FUNDAMENTAL QUE TODOS LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN FIJADOS DE MANERA CORRECTA Y SEGURA AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA CAUSAR UN ACCIDENTE DE AUTOMÓVIL PROVOCANDO HERIDAS GRAVES O, INCLUSO, SU MUERTE O LA DE TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE INSTALAR DE MANERA SEGURA LOS PORTAEQUIPAJES Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO, DE VERIFICAR LA SOLIDEZ DE LAS FIJACIONES ANTES DE PARTIR Y DE INSPECCIONAR PERIÓDICAMENTE EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, ASÍ COMO SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR LO TANTO, USTED DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O SI NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS MÉTODOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL.

Instale el tornillo del riel, la correa de la rueda y el casquete de extremo.

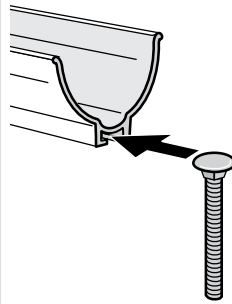
1 Las bicicletas cortas o una gran separación entre travesaños pueden exigir que la correa se coloque delante del tornillo.



(Bicicletas grandes o poca separación entre travesaños)

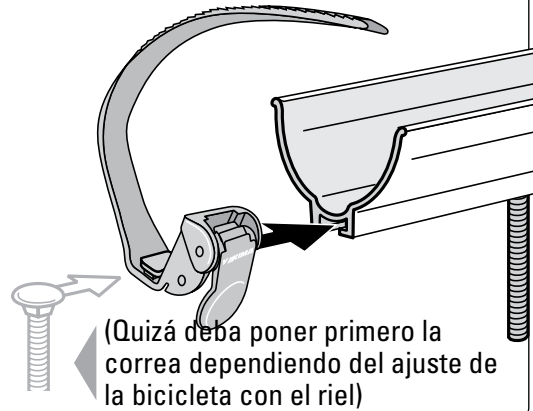
2

Inserte la cabeza del tornillo en la ranura del riel.



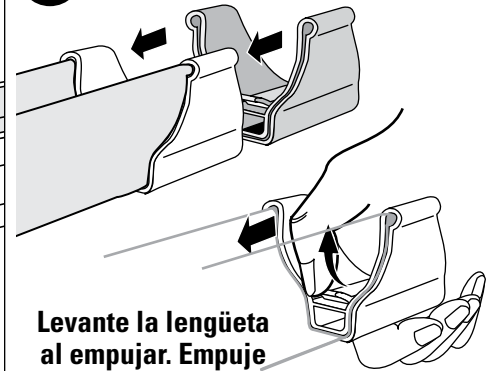
3

Instale la correa de la rueda con el botón rojo hacia usted.



4

Coloque el capuchón del riel.

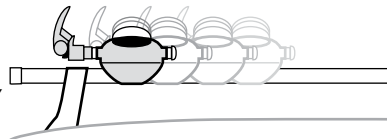


5

Decida dónde colocará el Viper en los travesaños.

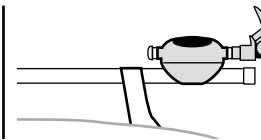
ENTRE LOS SOPORTES

El Viper puede deslizarse por el travesaño para facilitar la colocación, aun cuando esté trancado y cargado.



FUERA DE LOS SOPORTES

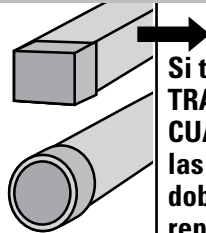
El Viper puede ubicarse en un punto fijo para seguridad óptima cuando se instala fuera de los soportes.



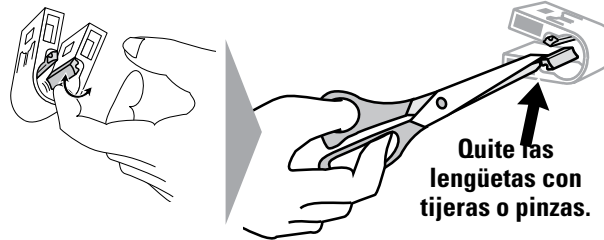
Asegure el extremo opuesto.

6 ¿Tiene travesaños redondos o cuadrados?

SI SON REDONDOS, continúe con **7**



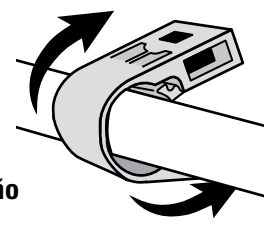
Si tiene **TRAVESAÑOS CUADRADOS** afloje las lengüetas doblándolas repetidamente.



Quite las lengüetas con tijeras o pinzas.

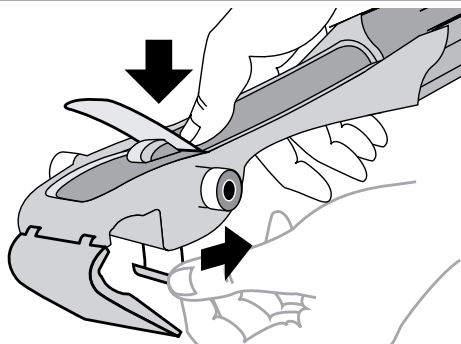
7

Coloque el broche SnapAround en el travesaño opuesto.



8

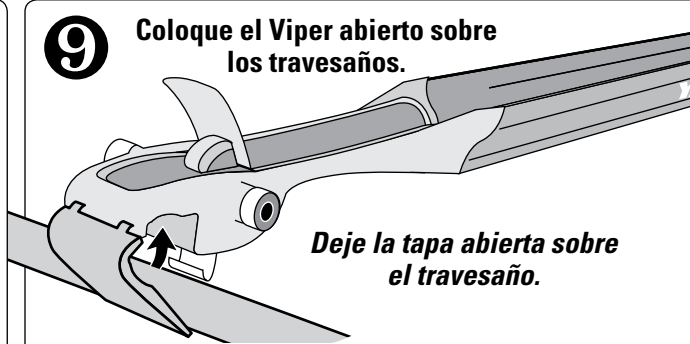
- Oprima para abrir la tapa roja.
- Tire del gancho plateado hacia afuera hasta que aparezca la plaquita final.



9

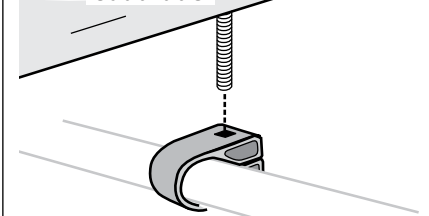
Coloque el Viper abierto sobre los travesaños.

Deje la tapa abierta sobre el travesaño.



10

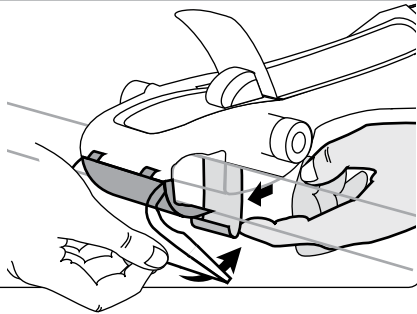
Haga corresponder el tornillo con el SnapAround e insértelo en el agujero cuadrado.



Coloque el Viper sobre los travesaños.

11

Cierre la placa inferior, y oprima y luego el gancho plateado.

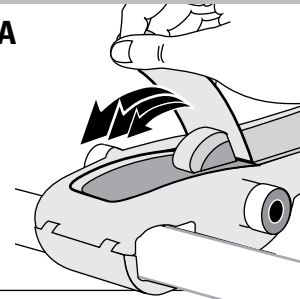


12

CIERRE LA TAPA ROJA

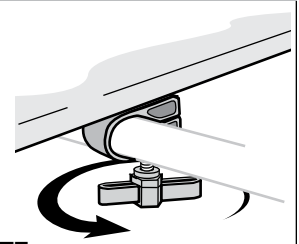
Debe cerrar con firme resistencia.

Si no lo hace, repita el paso anterior, cerciorándose de oprimir el gancho plateado.



13

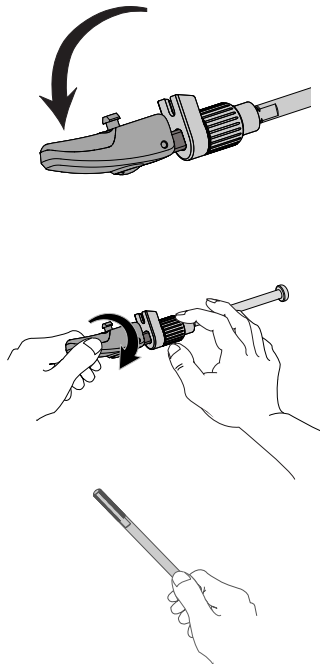
COLOQUE LA TUERCA HEXAGONAL Y AJUSTE COMPLETAMENTE.



14

SEPARE EL EJE DE LA BROQUETA DE LA MANIJA.

Abra la palanca. Sostenga la perilla de ajuste. Gire la palanca en sentido horario para sacar el eje.



15

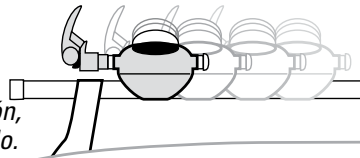
ESCOJA SU OPCIÓN DE MONTAJE (Lea A & B).

Instale la broqueta desde cualquiera de los lados (tenga en cuenta el acceso a la palanca de suelta rápida).

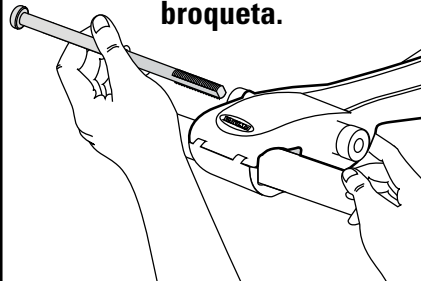
A

REUBICACIÓN CONVENIENTE:

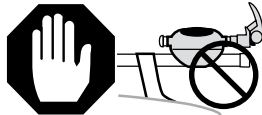
El Viper puede deslizarse por el travesaño para facilitar la colocación, aun cuando esté trancado y cargado.



Mantenga hacia ABAJO la palanquita e inserte la broqueta.



La palanquita está detrás de la cabeza del Viper.



No instale el Viper fuera del soporte si la palanquita está hacia abajo.

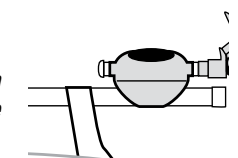
PARA REUBICAR EL VIPER DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN:

- Levante la tapa roja, afloje la tuerca hexagonal.
- Vuelva a ubicar.
- Cierre la tapa roja, ajuste la tuerca hexagonal.

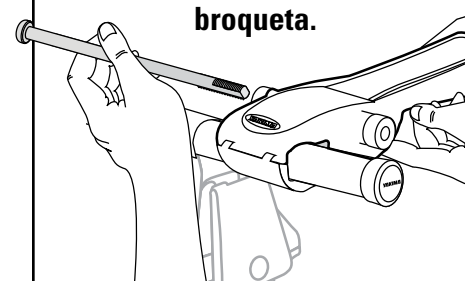
B

POSICIÓN FIJA:

El Viper puede colocarse en posición fija para seguridad óptima cuando se instala fuera de los soportes.



Mantenga la palanquita hacia ARRIBA e inserte la broqueta.



La palanquita está detrás de la cabeza del Viper



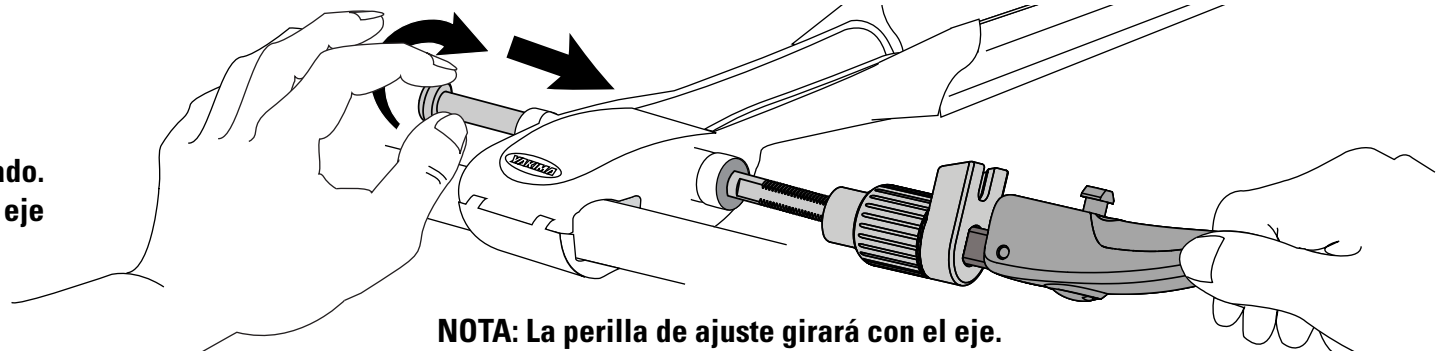
Siempre instale el Viper fuera del soporte con la palanquita hacia arriba.



La tapa roja no puede abrirse a menos que se destranque la broqueta y se extraiga de la cabeza del Viper.

16 FIJE EL EJE A LA PALANCA.

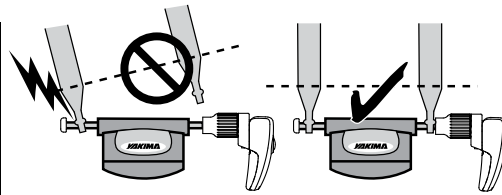
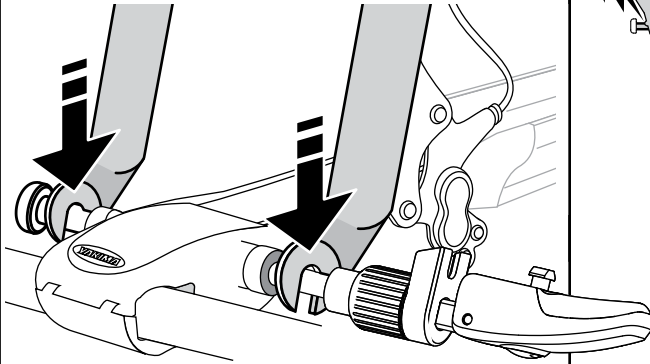
Sostenga el eje del extremo alejado.
Una la manija con el eje y gire el eje
en sentido horario.



NOTA: La perilla de ajuste girará con el eje.

Quite la rueda delantera y cargue la bicicleta.

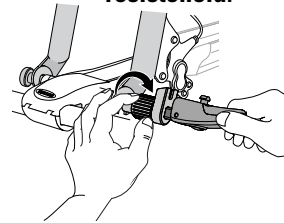
17 COLOQUE LAS HORQUILLAS DE LA BICICLETA VERTICALMENTE SOBRE LA BROQUETA.



¡Evite dañar las horquillas!

Ponga un cuidado especial al instalar o retirar las bicicletas que tienen HORQUILLAS DE FIBRA DE CARBONO. Los extremos de la horquilla se pueden agrietar o doblar si la bicicleta no se carga verticalmente.

18 Con la palanca abierta, apriete la perilla de ajuste en sentido horario hasta que la palanca quede ajustada ofreciendo una FIRME resistencia.



NOTA: El eje girará con la perilla de ajuste.

19 CIERRE LA PALANCA. La palanca se debe cerrar ejerciendo una FIRME RESISTENCIA contra la horquilla. La horquilla de la bicicleta quedará asegurada SOLAMENTE si la palanca queda cerrada ofreciendo una SÓLIDA RESISTENCIA.

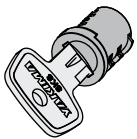


¡VERIFIQUE EL MONTAJE! Si una vez montada, la horquilla aún se puede mover, abra la manija y apriete la perilla de ajuste un poco más.

Cierre el Viper

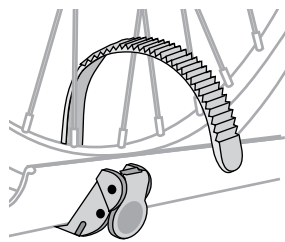
20

Si compró un cerrojo, siga las instrucciones para instalarlo.



Asegure la rueda trasera.

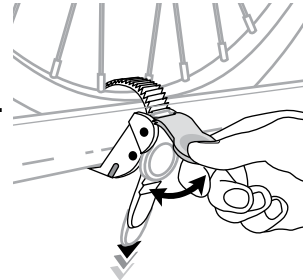
21 Coloque la correa por entre los rayos de la rueda.



No deje que la correa se apoye en la válvula.

22 CIERRE LA CORREA.

- Inserte el extremo de la correa detrás de la lengüeta roja.
- AJUSTE la correa levantando repetidamente la lengüeta roja.



¡NO AJUSTE DEMÁS LA CORREA!

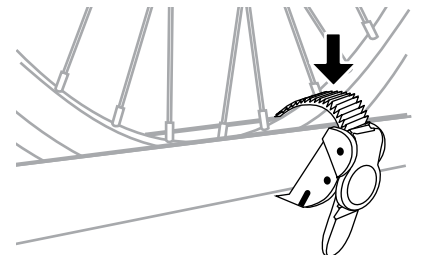
23 ALGUNAS RUEDAS DE BICICLETA NO AJUSTAN BIEN.

Si la rueda todavía está floja en el riel—

Deslice la correa en el riel hasta que se apoye contra la llanta.

AJUSTE NUEVAMENTE

NO AJUSTE DE MÁS LA CORREA



24

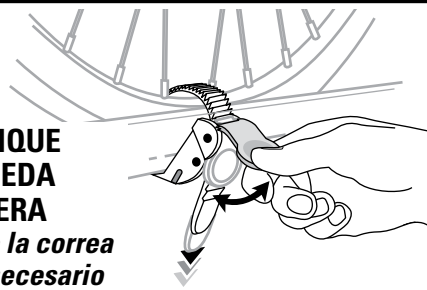
Sacuda la horquilla para verificar la estabilidad de la bicicleta.



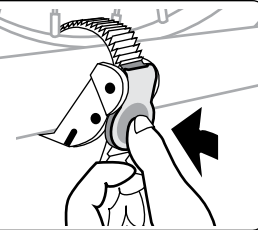
Si la horquilla se sale de la broqueta, abra la palanca y apriete la perilla de ajuste un poco más. **LA PALANCA** se debe cerrar con una firme resistencia contra la horquilla. Consulte la etapa 19.

25

VERIFIQUE LA RUEDA TRASERA
Ajuste la correa si es necesario



Para soltar la correa, oprima el botón rojo.



ANTES DE PARTIR:

- Verifique la seguridad de las horquillas; cierre completamente la palanca.
- Cierre la correa de la rueda firmemente contra la rueda trasera.
- Ajuste la tuerca hexagonal en el travesaño trasero.
- Si el Viper está instalado entre los soportes y ha sido reubicado a lo largo del travesaño, recuerde cerrar la tapa roja y ajustar nuevamente la tuerca hexagonal.
- No olvide la rueda delantera!

NO se recomienda CONducir FUERA DE LA RUTA pues podría dañarse el vehículo o la bicicleta.

LAS UNIONES Y PIEZAS DE MONTAJE PUEDEN AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUE Y AJUSTE SI ES NECESARIO Y ANTES DE CADA USO.



NO TRANSPORTE BICICLETAS CON:
asientos de bebé,
cestas, cubrerruedas o cubrebicicletas completos.

MANTENIMIENTO

El Viper tiene un mecanismo interno de autolubricación. No es necesario agregar lubricante.

¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

SI NECESITA MÁS ASISTENCIA TÉCNICA O REPUESTOS:
comuníquese con su concesionario o llámenos al **(888) 925-4621** de lunes a viernes de **7:00 am a 5:00 pm, hora del Pacífico.**



Este producto es cubierto por **YAKIMA**
"MIENTRAS DURE EL ROMANCE"
la Garantía Limitada de la Vida

Para obtener una copia de la garantía limitada,
va en línea a www.yakima.com

o nos manda correo electrónico en yakwarranty@yakima.com
o llamada (888) 925-4621